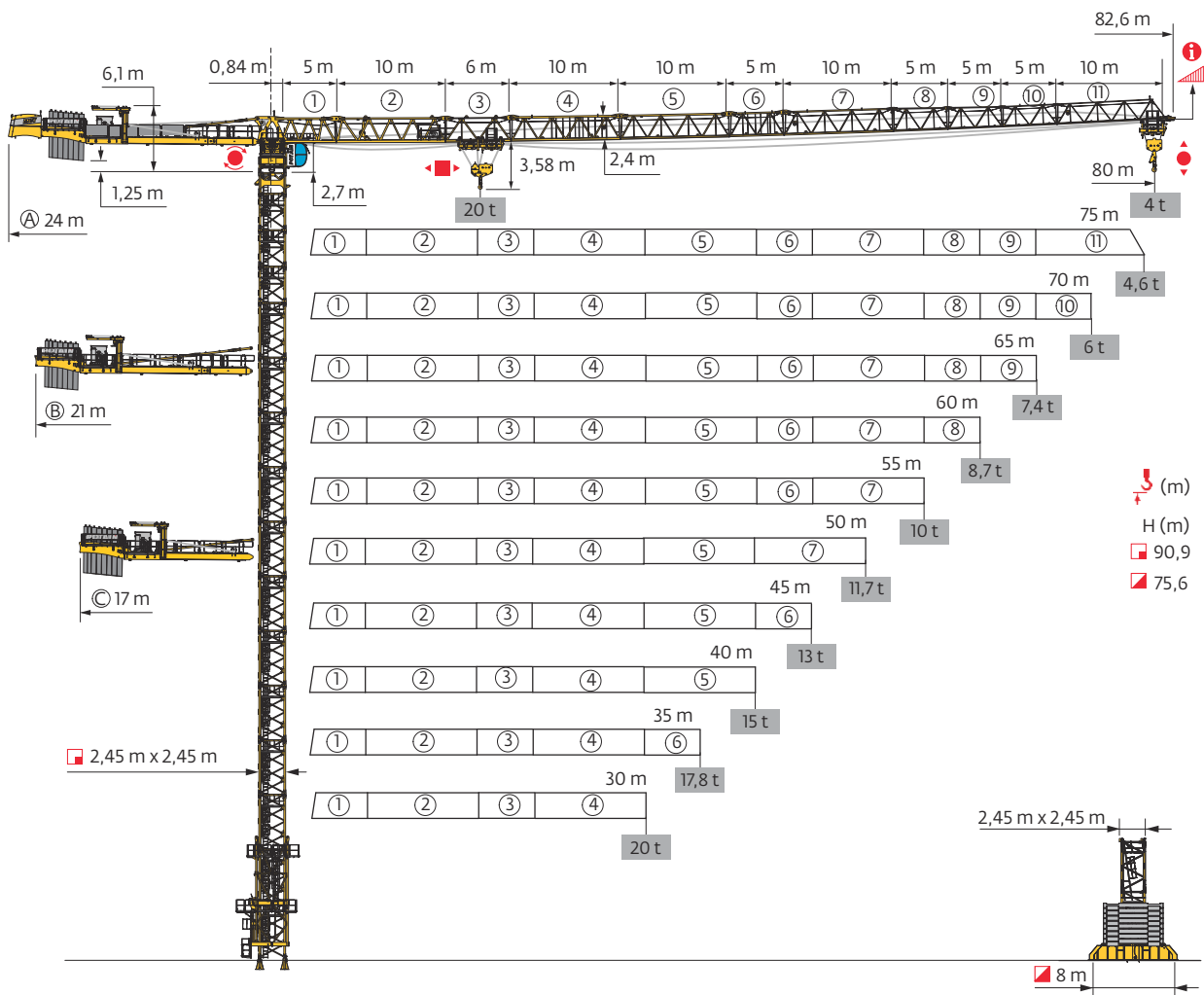


## MCT 565 M20



Power Control



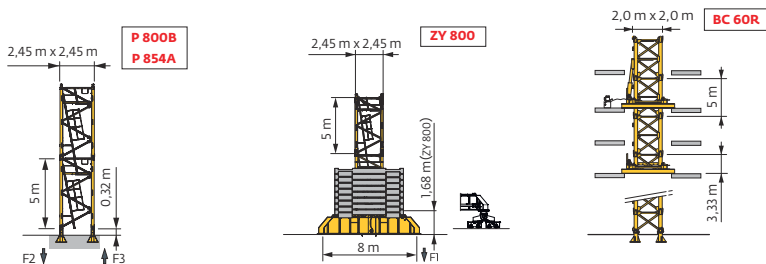
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni  
Tramo - Reações / Реакция опор мачты

| 2,45 m - P 800B |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-----------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| △ (m)           | 30    | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)           | 77,5  | 77,5 | 75,9 | 75,9 | 75,9 | 75,9 | 75,9 | 75,9 | 74,2 | 72,5 | 70,9 |
| 1,9 m           | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 3,33 m          | 2     | 2    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 0    | 1    | 2    | 0    |
| 5 m             | 14    | 14   | 15   | 15   | 15   | 15   | 15   | 15   | 14   | 13   | 14   |
| F2 (t)          | ● 260 | 265  | 260  | 262  | 263  | 257  | 261  | 260  | 259  | 254  | 257  |
|                 | ■ 342 | 337  | 325  | 328  | 329  | 338  | 344  | 347  | 347  | 345  | 336  |
| F3 (t)          | ● 170 | 181  | 166  | 165  | 165  | 163  | 165  | 163  | 163  | 158  | 161  |
|                 | ■ 262 | 254  | 241  | 242  | 240  | 253  | 257  | 260  | 260  | 258  | 250  |

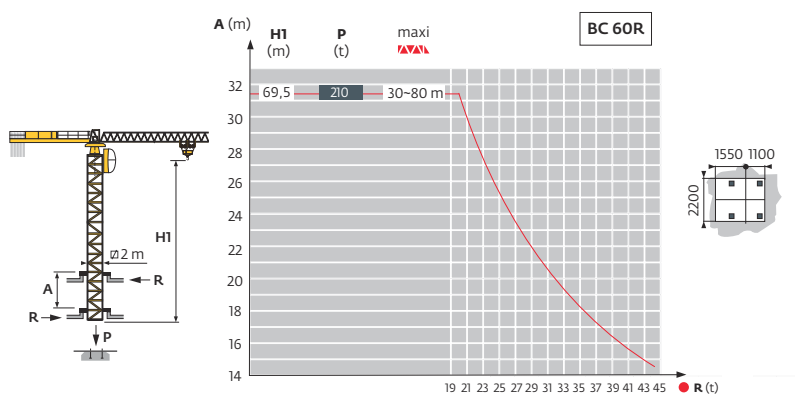
| 2,45 m - ZY 800 -  |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| △ (m)                                                                                                 | 30    | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)                                                                                                 | 70,6  | 68,9 | 68,9 | 67,2 | 68,9 | 75,6 | 73,9 | 73,9 | 72,2 | 72,2 | 68,9 |
| 1,9 m                                                                                                 | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 3,33 m                                                                                                | 1     | 2    | 2    | 0    | 2    | 1    | 2    | 2    | 0    | 0    | 2    |
| 5 m                                                                                                   | 13    | 12   | 12   | 13   | 14   | 14   | 13   | 13   | 14   | 14   | 12   |
| F1 (t)                                                                                                | ● 141 | 141  | 140  | 138  | 144  | 152  | 151  | 151  | 150  | 153  | 152  |
|                                                                                                       | ■ 152 | 140  | 146  | 135  | 147  | 191  | 188  | 191  | 185  | 193  | 185  |

| 2,45 m - P 854A |       |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|-----------------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| △ (m)           | 30    | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)           | 90,9  | 90,9 | 89,2 | 89,2 | 89,2 | 87,5 | 87,5 | 87,5 | 85,9 | 85,9 | 84,2 |
| 1,9 m           | 1     | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 3,33 m          | 0     | 0    | 1    | 1    | 1    | 2    | 2    | 2    | 0    | 0    | 1    |
| 5 m             | 18    | 18   | 17   | 17   | 17   | 16   | 16   | 16   | 17   | 17   | 16   |
| F2 (t)          | ● 304 | 310  | 305  | 309  | 313  | 304  | 308  | 307  | 305  | 306  | 312  |
|                 | ■ 481 | 486  | 471  | 482  | 486  | 465  | 471  | 475  | 462  | 471  | 470  |
| F3 (t)          | ● 202 | 205  | 199  | 199  | 202  | 199  | 202  | 201  | 201  | 203  | 207  |
|                 | ■ 389 | 390  | 375  | 382  | 384  | 370  | 375  | 378  | 368  | 377  | 376  |

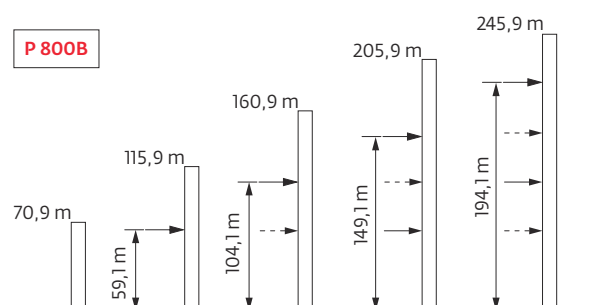
| 2 m - BC 60R |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| △ (m)        | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   | 55   | 60   | 65   | 70   | 75   | 80   |
| ↓ (m)        | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 | 69,5 |
| 2,1 m        | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 3,33 m       | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    |
| 5 m          | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   | 13   |



Télescopage sur dalles / Kletterkrane im Gebäude / Climbing Crane / Telescopage grua trepadora / Gru in cavedio  
Telescopagem sobre lajes / Кран, ползущий внутри здания



Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi  
Ancoragem / Анкера



H > 245,9 m

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico  
Curvas de carga / Кривые нагрузок



|  (m) |                                                                                        |                                                                                        | 17                                                                                | 20 | 22   | 25   | 27   | 30   | 32   | 35   | 37   | 40   | 42   | 45   | 47   | 50   | 52                                                                                  | 55  | 57  | 60  | 62  | 65  | 67  | 70  | 72  | 75                                                                                                                                                                                                     | 77  | 80 | m |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|---|
|      |  20 t |  10 t |  |    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |  |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 80                                                                                    | 3,4 → 20,1                                                                             | 35,3 - 39                                                                              | 20                                                                                | 20 | 18   | 15,4 | 14   | 12,3 | 11,3 | 10,1 | 10   | 9,7  | 9,1  | 8,4  | 8    | 7,4  | 7                                                                                   | 6,6 | 6,3 | 5,9 | 5,6 | 5,3 | 5,1 | 4,8 | 4,6 | 4,4                                                                                                                                                                                                    | 4,2 | 4  | t |
| 75                                                                                    | 3,4 → 20,8                                                                             | 36,6 - 40,2                                                                            | 20                                                                                | 20 | 18,7 | 16,1 | 14,6 | 12,8 | 11,9 | 10,6 | 10   | 10   | 9,5  | 8,7  | 8,3  | 7,7  | 7,3                                                                                 | 6,9 | 6,6 | 6,1 | 5,9 | 5,6 | 5,3 | 5   | 4,9 | 4,6                                                                                                                                                                                                    | t   |    |   |
| 70                                                                                    | 3,4 → 23,7                                                                             | 41,8 - 46                                                                              | 20                                                                                | 20 | 20   | 18,8 | 17,1 | 15,1 | 14   | 12,5 | 11,7 | 10,6 | 10   | 10   | 9,7  | 9    | 8,6                                                                                 | 8,1 | 7,7 | 7,3 | 7   | 6,6 | 6,3 | 6   | t   |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 65                                                                                    | 3,4 → 26                                                                               | 46 - 50,4                                                                              | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 19,1 | 16,9 | 15,7 | 14,1 | 13,1 | 11,9 | 11,2 | 10,3 | 10   | 10   | 9,6                                                                                 | 9   | 8,7 | 8,1 | 7,8 | 7,4 | t   |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 60                                                                                    | 3,4 → 27,5                                                                             | 48,6 - 53,3                                                                            | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 20   | 18   | 16,7 | 15   | 14   | 12,8 | 12   | 11   | 10,4 | 10   | 10                                                                                  | 9,6 | 9,2 | 8,7 | t   |     |     |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 55                                                                                    | 3,4 → 28,3                                                                             | 50,2 - 55                                                                              | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 20   | 18,7 | 17,3 | 15,6 | 14,6 | 13,3 | 12,5 | 11,5 | 10,9 | 10   | 10                                                                                  | 10  | t   |     |     |     |     |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 50                                                                                    | 3,4 → 30,1                                                                             |                                                                                        | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 20   | 20   | 18,7 | 16,8 | 15,7 | 14,3 | 13,5 | 12,4 | 11,8 | 10,9 | t                                                                                   |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 45                                                                                    | 3,4 → 30,3                                                                             |                                                                                        | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 20   | 20   | 18,8 | 16,9 | 15,8 | 14,4 | 13,6 | 12,5 | t    |      |                                                                                     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 40                                                                                    | 3,4 → 30,5                                                                             |                                                                                        | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 20   | 20   | 18,9 | 17   | 15,9 | 14,5 | t    |      |      |      |                                                                                     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |
| 35                                                                                    | 3,4 → 30,8                                                                             |                                                                                        | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 20   | 20   | 19,2 | 17,3 | t    |      |      |      |      |      |                                                                                     |     |     |     |     |     |     |     |     | <div> =  - 1,22 t max.</div> |     |    |   |
| 30                                                                                    | 3,4 → 30                                                                               |                                                                                        | 20                                                                                | 20 | 20   | 20   | 20   | 20   | t    |      |      |      |      |      |      |      |                                                                                     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                                                                                                                                        |     |    |   |

= - 1,22 t max.



|  (m) |                                                                                          |                                                                                                                                                                              | 17                                                                                  | 20 | 22   | 25   | 27   | 30   | 32   | 35   | 37   | 40   | 42   | 45   | 47   | 50   | 52   | 55  | 57  | 60  | 62  | 65  | 67  | 70  | 72  | 75  | 77                                                                                    | 80  | m |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|---|
|      |  20 t |   10 t |  |    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |     |   |
| 80                                                                                      | 2,5 → 20,5                                                                               | 36,3 - 37,2                                                                                                                                                                  | 20                                                                                  | 20 | 18,4 | 15,8 | 14,4 | 12,7 | 11,7 | 10,5 | 10   | 9,1  | 8,6  | 7,9  | 7,4  | 6,8  | 6,5  | 6   | 5,7 | 5,3 | 5,1 | 4,8 | 4,5 | 4,3 | 4,1 | 3,8 | 3,7                                                                                   | 3,5 | t |
| 75                                                                                      | 2,5 → 21,2                                                                               | 37,7 - 38,6                                                                                                                                                                  | 20                                                                                  | 20 | 19,1 | 16,5 | 15   | 13,2 | 12,2 | 11   | 10,2 | 9,6  | 9    | 8,2  | 7,8  | 7,2  | 6,8  | 6,4 | 6,1 | 5,7 | 5,4 | 5,1 | 4,8 | 4,5 | 4,4 | 4,1 | t                                                                                     |     |   |
| 70                                                                                      | 2,5 → 24,1                                                                               | 43,2 - 44,2                                                                                                                                                                  | 20                                                                                  | 20 | 20   | 19,2 | 17,5 | 15,5 | 14,4 | 12,9 | 12,1 | 11   | 10,3 | 9,8  | 9,3  | 8,6  | 8,2  | 7,6 | 7,3 | 6,8 | 6,5 | 6,1 | 5,9 | 5,6 | t   |     |                                                                                       |     |   |
| 65                                                                                      | 2,5 → 26,5                                                                               | 47,7 - 48,8                                                                                                                                                                  | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 19,6 | 17,3 | 16,1 | 14,5 | 13,6 | 12,4 | 11,7 | 10,7 | 10,2 | 9,7  | 9,3  | 8,6 | 8,3 | 7,8 | 7,4 | 7   | t   |     |     |     |                                                                                       |     |   |
| 60                                                                                      | 2,5 → 28,1                                                                               | 50,8 - 52                                                                                                                                                                    | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 20   | 18,6 | 17,2 | 15,6 | 14,6 | 13,3 | 12,6 | 11,6 | 11   | 10,2 | 10   | 9,3 | 8,9 | 8,4 | t   |     |     |     |     |     |                                                                                       |     |   |
| 55                                                                                      | 2,5 → 29                                                                                 | 52,4 - 53,6                                                                                                                                                                  | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 20   | 19,2 | 17,9 | 16,1 | 15,1 | 13,8 | 13   | 12   | 11,4 | 10,6 | 10,1 | 9,7 | t   |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                       |     |   |
| 50                                                                                      | 2,5 → 31,5                                                                               |                                                                                                                                                                              | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 20   | 19,6 | 17,7 | 16,6 | 15,2 | 14,4 | 13,3 | 12,6 | 11,7 | t    |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                       |     |   |
| 45                                                                                      | 2,5 → 31                                                                                 |                                                                                                                                                                              | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 20   | 19,3 | 17,5 | 16,4 | 15   | 14,1 | 13   | t    |      |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                       |     |   |
| 40                                                                                      | 2,5 → 31,2                                                                               |                                                                                                                                                                              | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 20   | 19,4 | 17,5 | 16,5 | 15   | t    |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                       |     |   |
| 35                                                                                      | 2,5 → 31,6                                                                               |                                                                                                                                                                              | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 20   | 19,7 | 17,8 | t    |      |      |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                       |     |   |
| 30                                                                                      | 2,5 → 30                                                                                 |                                                                                                                                                                              | 20                                                                                  | 20 | 20   | 20   | 20   | t    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |     |     |     |     |     |     |     |     |     |                                                                                       |     |   |

 =  - 0,28 t max.

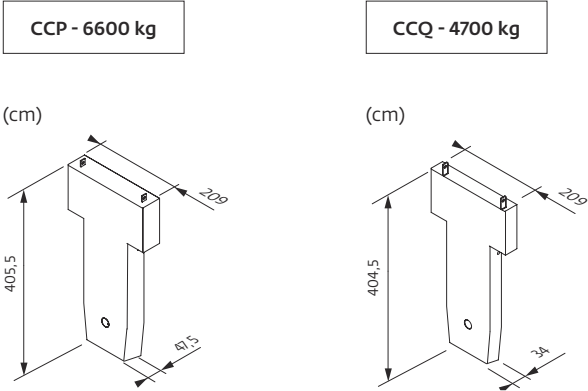
= - 0,28 t max.

Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base  
Lastro da base / Базовый Балласт

| ⚖️ (t) / 📏 2,45 m - ZY 800 - 🏗️ |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |  |
|---------------------------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|--|
| 📏 (m)                           | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 75  | 80  |  |
| 75,6                            |    |    |    |    |    | 96 |    |    |    |     |     |  |
| 73,9                            |    |    |    |    |    | 96 | 96 | 96 |    |     |     |  |
| 72,2                            |    |    |    |    |    | 84 | 84 | 96 | 96 | 108 |     |  |
| 70,6                            | 84 |    |    |    |    | 84 | 72 | 84 | 96 | 96  |     |  |
| 68,9                            | 84 | 84 | 72 |    | 84 | 84 | 72 | 84 | 96 | 96  | 108 |  |
| 67,2                            | 72 | 72 | 60 | 72 | 72 | 84 | 72 | 84 | 96 | 96  | 108 |  |
| 63,9                            | 72 | 72 | 60 | 60 | 72 | 84 | 72 | 84 | 96 | 96  | 108 |  |
| 58,9                            | 60 | 60 | 48 | 60 | 72 | 72 | 72 | 84 | 84 | 96  | 108 |  |
| 53,9                            | 60 | 48 | 48 | 60 | 72 | 72 | 72 | 84 | 84 | 96  | 108 |  |
| 48,9                            | 48 | 48 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 84 | 84 | 96  | 96  |  |
| 43,9                            | 48 | 48 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 72 | 84 | 84  | 96  |  |
| 38,9                            | 36 | 36 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 84  | 84  |  |
| 33,9                            | 36 | 36 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 84  | 84  |  |
| 28,9                            | 36 | 36 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 84  | 84  |  |
| 23,9                            | 36 | 36 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 84  | 84  |  |
| 18,9                            | 36 | 36 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 84  | 84  |  |
| 13,9                            | 36 | 36 | 36 | 60 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 84  | 84  |  |

Iest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / counter-jib ballast / lastre de contra-flecha / zavorra di contro-braccio / lastro da contra  
lança / балласт контр-стрелы

| 📏 (m) | 100 LVF 🏗️ |         |         | 150/180 HPL™ GH 🏗️ |         |         |
|-------|------------|---------|---------|--------------------|---------|---------|
|       | 6600 kg    | 4700 kg | ⚖️ (kg) | 6600 kg            | 4700 kg | ⚖️ (kg) |
| 80 m  | 6          | 1       | 44300   | 4                  | 3       | 40500   |
| 75 m  | 5          | 2       | 42400   | 6                  | 0       | 39600   |
| 70 m  | 5          | 2       | 42400   | 6                  | 0       | 39600   |
| 65 m  | 5          | 2       | 42400   | 6                  | 0       | 39600   |
| 60 m  | 4          | 3       | 40500   | 5                  | 1       | 37700   |
| 55 m  | 6          | 0       | 39600   | 4                  | 2       | 35800   |
| 50 m  | 6          | 2       | 49000   | 5                  | 3       | 47100   |
| 45 m  | 5          | 3       | 47100   | 6                  | 1       | 44300   |
| 40 m  | 6          | 1       | 44300   | 4                  | 3       | 40500   |
| 35 m  | 6          | 0       | 39600   | 5                  | 1       | 37700   |
| 30 m  | 4          | 2       | 35800   | 5                  | 0       | 33000   |

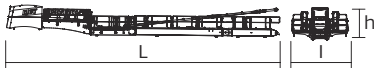
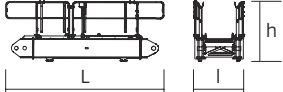
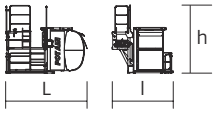
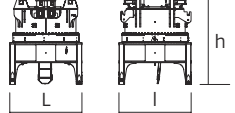
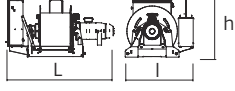
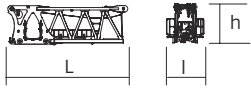
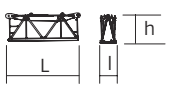
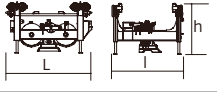
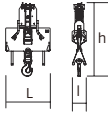


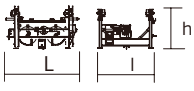
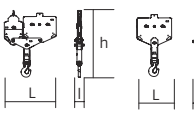
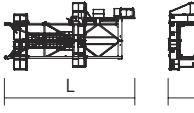
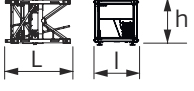
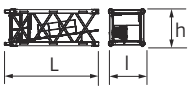
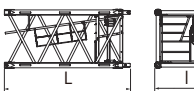
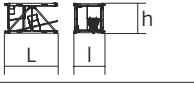
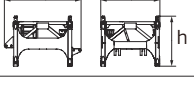
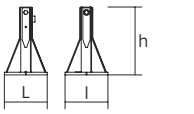
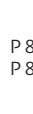
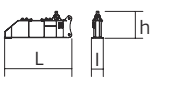
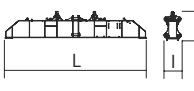
Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso  
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  100 LVF



| Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part<br>Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa<br>Поворотная часть                                                                             |                                                                                     |                                                                                               | L (m)                                            | I (m)                                        | h (m)                                        | kg<br>(+/- 5%)                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Contre-flèche / Gegenausleger<br>Counter-jib / Contra-flecha<br>Controbraccio / Contra-lança<br>Контр-стрела                                                                                                   |   | A 100 LVF<br>150 HPL<br>B 100 LVF<br>150 HPL<br>C 100 LVF<br>150 HPL                          | 23,2<br>23,2<br>20,25<br>20,25<br>16,25<br>16,25 | 4,72<br>6,68<br>4,72<br>6,68<br>4,72<br>6,68 | 3,54<br>3,54<br>3,54<br>3,54<br>3,54<br>3,54 | 19250<br>19770<br>18650<br>19170<br>14450<br>14970 |
| Contre-flèche / Gegenausleger<br>Counter-jib / Contra-flecha<br>Controbraccio / Contra-lança<br>Контр-стрела                                                                                                   |    |                                                                                               | 4,73                                             | 1,57                                         | 1,87                                         | 2830                                               |
| Cabine / Kabine<br>Cab / Cabina<br>Cabina / Cabina<br>Кабина                                                                                                                                                   |    | V140S                                                                                         | 4,32                                             | 3,73                                         | 3,34                                         | 1960                                               |
| Pivot / Krankopf<br>Towerhead / Pivote<br>Portaralla / Pivot<br>Секция поворотной части                                                                                                                        |   | □2,45 m                                                                                       | 2,49                                             | 3,55                                         | 3,65                                         | 12830                                              |
| Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil)<br>Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo)<br>Argano di sollevamento (+ fune)<br>Guincho de elevação (+ cabo)<br>Подъемная лебедка (+ канатом) |  | 100 LVF50<br>150/180 HPL™ GH                                                                  | 3,25<br>4,82                                     | 1,6<br>1,93                                  | 1,73<br>1,97                                 | 2920<br>6265                                       |
| Elément de flèche / Auslegerelement<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы                                                                            |  | ①                                                                                             | 7,68                                             | 2,42                                         | 2,53                                         | 8335                                               |
| Elément de flèche / Auslegerelement<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы                                                                            |  | ②                                                                                             | 10,43                                            | 2,38                                         | 2,39                                         | 8105                                               |
| Elément de flèche / Auslegerelement<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы                                                                            |  | ③<br>⑥<br>⑧<br>⑨<br>⑩                                                                         | 6,43<br>5,33<br>5,25<br>5,23<br>5,18             | 1,38<br>1,38<br>1,38<br>1,38<br>1,38         | 2,42<br>2,28<br>2,18<br>2,06<br>1,92         | 3960<br>1465<br>865<br>710<br>640                  |
| Elément de flèche / Auslegerelement<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы                                                                            |  | ④<br>⑤<br>⑦                                                                                   | 10,43<br>10,38<br>10,27                          | 1,38<br>1,38<br>1,38                         | 2,37<br>2,3<br>2,24                          | 4455<br>3220<br>2260                               |
| Elément de flèche / Auslegerelement<br>Jib section / Elemento de flecha<br>Elemento di braccio / Elemento de lança<br>Секция стрелы                                                                            |  | ⑪                                                                                             | 10,09                                            | 1,38                                         | 1,9                                          | 1000                                               |
| Chariot / Laufkatze<br>Trolley / Carrello<br>Carro / Carro-distribuidor<br>Тележка                                                                                                                             |  | <br>20 t | 2,12                                             | 1,75                                         | 1,25                                         | 645                                                |
| Moufle / Hubflasche<br>Pulley block / Aparejo<br>Bozzello / Cadernal<br>Полиспаст                                                                                                                              |  | <br>20 t | 1,44                                             | 0,46                                         | 2,38                                         | 810                                                |

| Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part<br>Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa<br>Поворотная часть                                                                       |                                                                                     |                                                                                       | L (m)                                                    | I (m)                                        | h (m)                                        | kg<br>(+/- 5%)                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| Chariot / Laufkatze<br>Trolley / Carrello<br>Carro / Carro-distribuidor<br>Тележка                                                                                                                       |    |    | 2,14                                                     | 1,67                                         | 1,16                                         | 540                                                                                       |
| Moufle / Hubflasche<br>Pulley block / Aparejo<br>Bozzello / Cadernal<br>Полиспаст                                                                                                                        |    |    | 1,84<br>1,17                                             | 0,34<br>0,34                                 | 2,36<br>2,58                                 | 925<br>590                                                                                |
| Equipement de télescopage / Teleskopierausrüstung / Telescoping equipment<br>Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem<br>Оборудование для телескопирования |                                                                                     |                                                                                       |                                                          |                                              |                                              |                                                                                           |
| Cage de télescopage / Teleskopwagen<br>Telescopic cage / Jaula de telescopaje<br>Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem<br>для телескопирования крана                                          |    |    | TC 650<br>TC 851                                         | 12,78<br>11,18                               | 4,11<br>4,84                                 | 12340<br>15750                                                                            |
| Mât / Mastwerk / Masts<br>Mástil / Torre / Coluna<br>Мачты                                                                                                                                               |                                                                                     |                                                                                       |                                                          |                                              |                                              |                                                                                           |
| K650/K849                                                                                                                                                                                                |    |    | 2,0 m                                                    | 2,33                                         | 2,51                                         | 2,5<br>4835                                                                               |
| KRM 650.10A<br>KRM 650.11H                                                                                                                                                                               |   |   | 2,0 m<br>2,0 m                                           | 5,31<br>5,31                                 | 2,06<br>2,06                                 | 2,09<br>2,09<br>5120<br>6055                                                              |
| C 809A<br>CR 809A<br>C 850/CR 809A<br>C 850.10A<br>KMT 850.10A<br>KMT 850.14A                                                                                                                            |  |  | 2,45 m<br>2,45 m<br>2,45 m<br>2,45 m<br>2,45 m<br>2,45 m | 5,23<br>5,23<br>5,24<br>5,32<br>5,32<br>5,32 | 2,53<br>2,53<br>2,54<br>2,54<br>2,54<br>2,54 | 2,5<br>2,5<br>2,5<br>2,51<br>2,51<br>2,51<br>3280<br>4155<br>5475<br>5405<br>5450<br>5990 |
| KRM 650.10P<br>CR 809C<br>KMT 850.10C                                                                                                                                                                    |  |  | 2,0 m<br>2,45 m<br>2,45 m                                | 3,65<br>3,57<br>3,65                         | 2,06<br>2,55<br>2,54                         | 2,43<br>2,53<br>2,51<br>5050<br>3105<br>4230                                              |
| C809/C809                                                                                                                                                                                                |  |  | 2,45 m                                                   | 3,24                                         | 2,50                                         | 2,14<br>2985                                                                              |
| Bases / Kranbasen / Crane bases<br>Bases / Basi / Bases<br>фундамент под кран                                                                                                                            |                                                                                     |                                                                                       |                                                          |                                              |                                              |                                                                                           |
| Pieds de scellement / Verankerungsfüße<br>Fixing angles / Pie de empotramiento<br>Montante da annegare / Angulos fixadores<br>анкера                                                                     |  |  | P 800B<br>P 854A                                         | 0,75<br>0,9                                  | 0,75<br>0,9                                  | 1,28<br>1,5<br>465<br>940                                                                 |
| 1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger<br>1/2 Cross girder / 1/2 Braço en cruz<br>1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz<br>1/2 Поперечная балка                                                    |  |  | ZY 800<br>ZY 854                                         | 5,68<br>5,66                                 | 0,98<br>0,98                                 | 1,92<br>2,27<br>4720<br>5940                                                              |
| Bras de croix / Fundamentkreuzträger<br>Cross girder / Braço en cruz<br>Braccio croce / Braço da cruz<br>Поперечная балка                                                                                |  |  | ZY 800<br>ZY 854                                         | 11,96<br>11,9                                | 1,39<br>1,42                                 | 1,92<br>2,27<br>10075<br>13350                                                            |

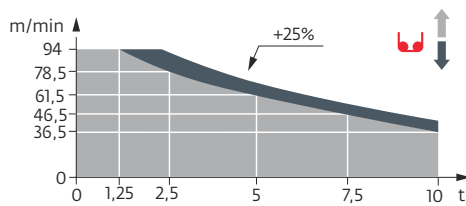
Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi  
Mecanismos / Механизмы

| 400 V - 50 Hz                                                                     |                       |                        |  |      |      |      |      |      |  |      |      |      |        | ch - PS<br>hp | kW     |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|------|------|-----------------------------------------------------------------------------------|------|------|------|--------|---------------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 100 LVFC 50<br>Optima | m/min                  | 36,5                                                                              | 46,5 | 61,5 | 78,5 | 94   | 18,5 | 24                                                                                | 32   | 44,5 | 47   | 100    | 75            | 1018 m |                                                                                     |
|                                                                                   |                       | t                      | 10                                                                                | 7,5  | 5    | 2,5  | 1,25 | 20   | 15                                                                                | 10   | 5    | 3,9  |        |               |        |                                                                                     |
|                                                                                   | 100 LVF 50<br>Optima  | m/min                  | 36,5                                                                              | 46,5 | 61,5 | 78,5 | 94   | 18,5 | 24                                                                                | 32   | 44,5 | 47   | 100    | 75            | 1018 m |                                                                                     |
|                                                                                   |                       | t                      | 10                                                                                | 7,5  | 5    | 2,5  | 1,25 | 20   | 15                                                                                | 10   | 5    | 3,9  |        |               |        |                                                                                     |
|                                                                                   | 150 HPL™ 50<br>GH     | m/min                  | 55                                                                                | 69   | 94   | 144  | 195  | 28   | 36                                                                                | 48,5 | 80   | 97,5 | 150    | 110           | 1200 m |                                                                                     |
|                                                                                   |                       | t                      | 10                                                                                | 7,5  | 5    | 2,5  | 0,85 | 20   | 15                                                                                | 10   | 5    | 3    |        |               |        |                                                                                     |
|  | 10 DVFC 10            | m/min                  | 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)                                    |      |      |      |      |      |                                                                                   |      |      |      | 10     | 7,4           |        |                                                                                     |
|                                                                                   | 10 DVF 10             | m/min                  | 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)                                    |      |      |      |      |      |                                                                                   |      |      |      | 10     | 7,4           |        |                                                                                     |
|  | RVF 174<br>Optima+    | tr/min<br>U/min<br>rpm | 0 → 0,7                                                                           |      |      |      |      |      |                                                                                   |      |      |      | 4 x 10 | 4 x 7,5       |        |                                                                                     |

|  IEC 60204-32 | kVA                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 400 V (+10% -10%) 50 Hz                                                                        | 100 LVFC / 100LVF : 126 kVA<br>150 HPL™: 166 → 106 kVA  |

| 400 V - 50 Hz<br>480 V - 60 Hz                                                      |                       |                        |  |      |       |       |      |  |    |    |      |      | ch - PS<br>hp | kW      |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------|-------|------|-------------------------------------------------------------------------------------|----|----|------|------|---------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  | 100 LVFC 50<br>Optima | m/min                  | 36,5                                                                                | 46,5 | 61,5  | 78,5  | 94   | 18,5                                                                                | 24 | 32 | 44,5 | 47   | 100           | 75      | 1018 m                                                                                |
|                                                                                     |                       | t                      | 10                                                                                  | 7,5  | 5     | 2,5   | 1,25 | 20                                                                                  | 15 | 10 | 5    | 3,9  |               |         |                                                                                       |
|                                                                                     | 100 LVF 50<br>Optima  | m/min                  | 36,5                                                                                | 46,5 | 61,5  | 78,5  | 94   | 18,5                                                                                | 24 | 32 | 44,5 | 47   | 100           | 75      | 1018 m                                                                                |
|                                                                                     |                       | t                      | 10                                                                                  | 7,5  | 5     | 2,5   | 1,25 | 20                                                                                  | 15 | 10 | 5    | 3,9  |               |         |                                                                                       |
|                                                                                     | 180 HPL™ 50<br>GH     | m/min                  | 64                                                                                  | 78   | 101,5 | 150,5 | 195  | 32,5                                                                                | 40 | 53 | 82,5 | 97,5 | 180           | 132     | 1200 m                                                                                |
|                                                                                     |                       | t                      | 10                                                                                  | 7,5  | 5     | 2,5   | 0,85 | 20                                                                                  | 15 | 10 | 5    | 3    |               |         |                                                                                       |
|  | 10 DVFC 10            | m/min                  | 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)                                      |      |       |       |      |                                                                                     |    |    |      |      | 10            | 7,4     |    |
|                                                                                     | 10 DVF 10             | m/min                  | 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) 0 → 110 (6,3 t)                                      |      |       |       |      |                                                                                     |    |    |      |      | 10            | 7,4     |                                                                                       |
|                                                                                     | RVF 174<br>Optima+    | tr/min<br>U/min<br>rpm | 0 → 0,7                                                                             |      |       |       |      |                                                                                     |    |    |      |      | 4 x 10        | 4 x 7,5 |                                                                                       |

|  IEC 60204-32 | kVA                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 480 V (+10% -10%) 60 Hz                                                                          | 100 LVFC / 100LVF : 126 kVA<br>180 HPL™: 190 → 118 kVA  |

**100 LVFC 50 Optima**  
**100 LVF 50 Optima**


|  | FR                                                                                                           | DE                                                                                                     | EN                                                                                                                              | ES                                                                                                      | IT                                                                                                                | PT                                                                                                                     | RU                                                                                                                                    |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Appel de flèche                                                                                              | Auslegerüberhöhung                                                                                     | Jib elevation                                                                                                                   | Elevación de la flecha                                                                                  | Inclinazione braccio                                                                                              | Desvio da lança                                                                                                        | подъем стрелы                                                                                                                         |
|  | Réactions en service                                                                                         | Reaktionskräfte in Betrieb                                                                             | Reactions in service                                                                                                            | Reacciones en servicio                                                                                  | Reazioni in servizio                                                                                              | Reacções em serviço                                                                                                    | Реакция при работе                                                                                                                    |
|  | Réactions hors service                                                                                       | Reaktionskräfte außer Betrieb                                                                          | Reactions out of service                                                                                                        | Reacciones fuera de servicio                                                                            | Reazioni fuori servizio                                                                                           | Reacções fora de serviço                                                                                               | Реакция в покое                                                                                                                       |
|  | Poids total du lest                                                                                          | Ballast-Gesamtgewicht                                                                                  | Total ballast weight                                                                                                            | Peso total del lastre                                                                                   | Peso totale della zavorra                                                                                         | Peso total do lastro                                                                                                   | Общий вес балласта                                                                                                                    |
|  | Camion 13,4 m                                                                                                | Lkw 13,4 m                                                                                             | Lorry 13,4 m                                                                                                                    | Camión 13,4 m                                                                                           | Camion 13,4 m                                                                                                     | Camião 13,4 m                                                                                                          | Ррузовой автомобиль 13,4 м                                                                                                            |
|  | Conteneur High Cube 40"                                                                                      | Container High Cube 40"                                                                                | Container High Cube 40"                                                                                                         | Contenedor High cube 40"                                                                                | Container High Cube 40"                                                                                           | Contentor 40"                                                                                                          | Контейнер повышенной вместимости длиной 40"                                                                                           |
|  | Cadre d'ancrage serré                                                                                        | Fester Verankerungsrahmen                                                                              | Tightened anchorage frame                                                                                                       | Marco de anclaje de apriete                                                                             | Quadro di ancoraggio stretto                                                                                      | Quadro de amarração apertado                                                                                           | Прикрепленная анкерная рама                                                                                                           |
|  | Cadre d'ancrage desserré                                                                                     | Loser Verankerungsrahmen                                                                               | Loosened anchorage frame                                                                                                        | Marco de anclaje de desapriete                                                                          | Quadro di ancoraggio allentato                                                                                    | Quadro de amarração solto                                                                                              | Отсоединенная анкерная рама                                                                                                           |
|  | Levage                                                                                                       | Heben                                                                                                  | Hoisting                                                                                                                        | Elevación                                                                                               | Sollevamento                                                                                                      | Elevação                                                                                                               | Подъем                                                                                                                                |
|  | Distribution                                                                                                 | Katzfahren                                                                                             | Trolleying                                                                                                                      | Distribución                                                                                            | Distribuzione                                                                                                     | Distribuição                                                                                                           | Перемещение по стреле                                                                                                                 |
|  | Orientation                                                                                                  | Schwenken                                                                                              | Slewing                                                                                                                         | Orientación                                                                                             | Rotazione                                                                                                         | Rotação                                                                                                                | Поворот                                                                                                                               |
|  | Translation                                                                                                  | Kranfahren                                                                                             | Travelling                                                                                                                      | Traslación                                                                                              | Traslazione                                                                                                       | Translação                                                                                                             | Перемещение крана                                                                                                                     |
|  | Puissance requise                                                                                            | Erforderliche Leistung                                                                                 | Required power                                                                                                                  | Potencia Necesaria                                                                                      | Potenza richiesta                                                                                                 | Potência Necessária                                                                                                    | Потребляемая мощность                                                                                                                 |
|  | Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible                                 | Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst   | Power Control Function: winch speeds adapted to the available power                                                             | Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible                   | Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile                                   | Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível                                           | Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности                             |
|  | Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante. | Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen. | This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions. | Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente. | Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni. | Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções. | Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции. |